



TULSA PUBLIC SCHOOLS

EQUITY CHARACTER EXCELLENCE TEAM JOY

28 de febrero de 2019

Estimados padres y familias,

Esta mañana, el Departamento de Educación del Estado de Oklahoma publicó nuevas boletas de calificaciones para todas las escuelas públicas de nuestro estado. Las boletas de calificaciones escolares están disponibles para que las revise en www.oklaschools.com, y el Departamento de Educación del Estado de Oklahoma agregará información en español durante las próximas semanas. Estas boletas de calificaciones están diseñadas para brindar a las familias y comunidades una actualización anual sobre el crecimiento y el mejoramiento escolar a través de seis indicadores claves. He incluido información de estos indicadores que recibimos del Departamento de Educación del Estado de Oklahoma al reverso de esta carta.

Este es el primer año que usamos la nueva Boleta de Calificaciones de Oklahoma, y nos complace que este sistema rediseñado incluye un enfoque en el crecimiento académico, la asistencia de los estudiantes y el éxito posterior a la secundaria. Estas boletas de calificaciones proporcionan un punto de inicio útil para que los padres, las familias y los miembros de la comunidad aprendan más sobre cómo están trabajando nuestras escuelas para apoyar a nuestros estudiantes. Mientras analiza la boleta de calificaciones de la escuela de su hijo, lo animo a que piense qué preguntas tiene sobre cada medida y hable con el líder escolar de su hijo para obtener más información.

A pesar de que las calificaciones nos brindan información importante, no son una representación completa de todo el trabajo que se realiza en nuestras comunidades escolares. En las Escuelas Públicas de Tulsa, estamos trabajando con urgencia para continuar mejorando las experiencias académicas, sociales y personales de cada niño que servimos. Estamos trabajando con los líderes escolares, maestros y familias enfocándonos en las tres áreas a continuación para evaluar y mejorar el rendimiento escolar y estudiantil.

- Estudiantes graduados y preparados para carreras profesionales: esta medida del distrito incluye nuestras tasas de graduación y el porcentaje de estudiantes que cumplen con los puntos de referencia para que estén listos para la lectura / escritura y matemáticas en la universidad
- Alcanzar la excelencia académica: esta medida del distrito incluye el dominio de lectura de 3er grado, el dominio general de lectura y matemáticas, y el porcentaje de estudiantes que logran un crecimiento proyectado tanto en lectura como en matemáticas.
- Creando culturas y ambientes seguros, alentadores, y alegres: esta medida del distrito incluye la asistencia, el ausentismo crónico, las tasas de suspensión fuera de la escuela, el porcentaje de percepciones positivas de seguridad de los estudiantes, y sus relaciones con sus maestros.

Puede obtener más información sobre las medidas que utilizamos en las Escuelas Públicas de Tulsa y ver nuestros resultados de 2017-2018 en www.tulsaschools.org/annualreport. Si tiene preguntas o desea recibir más información en español sobre la Boleta de Calificaciones del Estado de Oklahoma, por favor contacte a su escuela.

Saludos,

Deborah A. Gist, Superintendente

DESTINATION EXCELLENCE

3027 SOUTH NEW HAVEN AVENUE | TULSA, OKLAHOMA 74114
918.746.6800 | www.tulsaschools.org

RESUMEN DE BOLETA DE CALIFICACIONES

Las boletas de calificaciones de las escuelas de Oklahoma están diseñadas para brindar a las familias y comunidades una actualización anual sobre varios indicadores que, en combinación, crean un panorama del rendimiento académico y el avance escolar. Estos múltiples indicadores resaltan áreas donde la escuela de su hijo(a) está sobresaliendo y tiene oportunidades de mejora. Para ver el puntaje y los detalles de cada indicador, consulte el otro lado de este documento.

INDICADOR DE LOGRO ACADÉMICO

Lengua y literatura en inglés, matemáticas y ciencias (primaria, secundaria y preparatoria)

Anualmente, los estudiantes de los grados 3-8 y 11 toman la evaluación del Programa de Exámenes Escolares de Oklahoma (OSTP, por sus siglas en inglés) en matemáticas, artes del lenguaje en inglés y ciencias para determinar su preparación para ir a la universidad y su área de trabajo. Estas pruebas coinciden con el contenido y las habilidades que se enseñan en el aula y miden las habilidades del mundo real como el pensamiento crítico, la resolución de problemas y la escritura. El indicador de Logro Académico representa qué tan bien los estudiantes están cumpliendo con su objetivo de logro académico.

INDICADOR DE CRECIMIENTO ACADÉMICO

Artes del lenguaje en inglés y matemáticas (escuelas primarias y secundarias)

No todos los niños comienzan su aprendizaje desde un mismo punto, pero todos los estudiantes deben aprender y crecer a lo largo del año escolar y también año tras año. El indicador de crecimiento académico examina el crecimiento individual de los estudiantes según el desempeño pasado en las evaluaciones de OSTP.

INDICADOR DE PROGRESO ELPA

(Primaria, secundaria y preparatoria)

Los estudiantes cuyo segundo idioma es el inglés, generalmente necesitan al menos cinco años para hacer la transición a un nuevo idioma. El indicador de progreso de la Evaluación del dominio del idioma inglés (ELPA, por sus siglas en inglés) identifica el porcentaje de estudiantes que se encuentran en camino a terminar el programa de aprendices de inglés dentro del plazo requerido de cinco años según su puntaje de la evaluación de dominio del idioma inglés y el grado en el que ingresó al programa.

INDICADOR DE GRADUACIÓN

(Preparatorias)

Todos los estudiantes merecen recibir una guía y apoyo para poder graduarse de la preparatoria. Para reflejar con mayor exactitud el progreso de los estudiantes para cumplir los requisitos de la graduación (incluyendo a aquellos que vayan a requerir más tiempo para graduarse, incluyendo a los estudiantes que están aprendiendo el inglés y estudiantes con discapacidades), el indicador de la Tasa de Graduación refleja los índices de graduación de ambos grupos de estudiantes, los que se graduarán en cuatro años y los que requerirán más tiempo.

INDICADOR DE OPORTUNIDADES DE EDUCACIÓN SUPERIOR

(Preparatorias)

Las escuelas deberían asegurarse que los estudiantes se gradúen de la preparatoria estando preparados para tomar el siguiente paso en sus vidas. El indicador de Oportunidades de Educación Superior otorga un puntaje por la participación del estudiante en lo siguiente: clases de Colocación Avanzada o Bachillerato Internacional, inscripción paralela en cursos de educación superior, pasantías o entrenamiento profesional y clases para la obtención de certificaciones industriales.

INDICADORES DE AUSENTISMO CRÓNICO

(Escuelas primarias, secundarias y preparatorias)

El ausentismo escolar representa una pérdida en el tiempo de instrucción y está relacionado directamente con los logros que obtengan los estudiantes, en la graduación y el éxito que tengan en sus vidas. Una asistencia regular puede resultar en un mejor rendimiento académico, la disminución de la deserción escolar y una mejor salud en la etapa de la adultez del estudiante, a comparación de aquellos que no tuvieron una buena asistencia. Las investigaciones indican que las escuelas y los distritos escolares pueden tener un impacto en los índices de ausentismo. El indicador del Ausentismo Crónico resalta los esfuerzos que realizan de las escuelas para priorizar la asistencia.

Fuente: Departamento de Educación del Estado de Oklahoma